



РОБЕРТ СОМ
Регіональний директор Світового
банку у справах країн
Східної Європи
Європа та Центральна Азія

Дата: 9 жовтня 2024 року

Й. В. Сергію Марченко
Міністру
Міністерство фінансів України
вул. Грушевського, 12/2
м. Київ, Україна, 01008

Ваша Високоповажносте!

Щодо: Позики № 9468-UA
Проект «Зміцнення системи охорони здоров'я та збереження життя» (HEAL)
Перші зміни до Угоди про позику

Посилаючись на Угоду про позику від 22 грудня 2022 року («Угода про позику»), укладену між Україною («Позичальник») та Міжнародним банком реконструкції та розвитку («Банк»). Будь ласка, зауважте, що визначення, які використовуються в цьому листі («Листі про зміни») з великої літери та які не визначено у ньому, мають значення, надані їм в Угоді.

Ми також посилаємося на Ваш лист від 14 серпня 2024 року, в якому висловлюється прохання до Банку внести зміни до вищезазначеної Угоди про позику. Ми раді повідомити, що Банк погодився виконати Ваше прохання та пропонує внести такі зміни до Угоди про позику:

1. До преамбули Угоди про позику вносяться зміни шляхом видалення слова «та» наприкінці другого абзацу та додавання нового абзацу перед останнім абзацом преамбули такого змісту:

«ОСКІЛЬКИ, Банк розвитку Ради Європи («БРРЕ») та Експортно-імпортний банк Кореї (надалі за текстом – «КЕХІМ») (кожен окремо – «Співфінансист», а разом – «Співфінансисти») мають намір надати співфінансування Позичальнику, при цьому БРРЕ надає сто мільйонів євро (100 000 000 євро), а КЕХІМ надає сто мільйонів доларів США (100 000 000 дол. США) через Угоди про співфінансування для сприяння у фінансуванні Проекту, як описано в Доповненні 1 до цієї Угоди; та».

2. Розділ I.B.1 Доповнення 2 до Угоди про позику викладається в такій редакції:

«1. Не пізніше, ніж через один (1) місяць з Дати набуття чинності Листом про внесення змін Позичальник, через МОЗ, оновлює, приймає та в подальшому реалізує Проект відповідно до Операційного посібника Проекту, який є задовільним для Банку і містить, з-поміж іншого: (а) конкретні положення про детальні механізми впровадження Проекту; (б) склад та обов'язки ГВП; (с) вимоги щодо закупівель, фінансового менеджменту та вибірки коштів; (д) показники виконання Проекту; (е) протоколи верифікації та механізми верифікації показників виконання РВС; (ф) пакети ПМГ по Платежах за послуги в рамках ПМГ; (г) превентивні заходи щодо діяльності в умовах надзвичайної ситуації; (х) перелік стратегічних лікарень; (і) збір і опрацювання персональних даних відповідно до застосовного національного законодавства та кращих

міжнародних практик, та (j) Настанови із протидії корупції і процедури забезпечення дотримання вимог Настанов із протидії корупції».

3. Таблиця Розділу III.A Доповнення 2 до Угоди про позику викладається в такій редакції:

«Категорія»	Сума виділених коштів позики (в євро)	Відсоток витрат, що фінансуються (з урахуванням податків)
(1) Товари, роботи, неконсультаційні послуги, консультаційні послуги та Операційні витрати і Навчання за Проектом (за винятком частин 1.1, 2.1 та 4.2 Проекту)	49 750 000	33,5%
(2) Платежі за Послуги ПМГ у межах частин 1.1 та 2.1 Проекту	50 000 000	100%
(3) Початкова разова комісія	250 000	Сума, що підлягає сплаті на підставі Розділу 2.03 цієї Угоди згідно з Розділом 2.07(b) Загальних умов
(4) Премія за встановлення Верхньої межі процентної ставки або Коридору процентної ставки		Сума, що підлягає сплаті на підставі Розділу 4.05 (c) Загальних умов
ВСЬОГО	100 000 000»	

4. Розділ III.V.8 Доповнення 2 до Угоди про позику викладається в такій редакції:

«8. Датою закриття є 23 грудня 2026 року».

5. До розділу з визначеннями Додатку до Угоди про позику в алфавітному порядку додаються нові параграфи та відповідно змінюється їх нумерація:

««Співфінансист» означає Банк розвитку Ради Європи («БРРС»), або Експортно-імпортний банк Кореї («КЕХІМ»), а «Співфінансисти» означає двох Співфінансистів разом.»

««Співфінансування» означає для цілей параграфу 14 Додатку до Загальних умов суму у розмірі ста мільйонів євро (100 000 000 євро), що надається БРРС, та суму у розмірі ста мільйонів доларів США (100 000 000 дол. США), що надається КЕХІМ, в залежності від контексту, для надання допомоги у фінансуванні Проекту.»

«Угоди про співфінансування» означає угоди, що укладаються між Позичальником та кожним зі Співфінансистів, що надає Співфінансування.»

Усі інші положення Угоди про позику, за винятком тих, до яких вносяться зміни цим Листом, залишаються чинними.

Будь ласка, підтвердьте свою згоду від імені Позичальника з вищевикладеним шляхом підписання та датування у відповідному місці цього Листа нижче. Цей Лист про внесення змін укладається у двох примірниках, кожен з яких вважається оригіналом та один з яких має бути повернутим Банку. Положення, викладені у цьому Листі про внесення змін, набувають чинності з дати контрпідпису Листа і отримання Банком одного з оригіналів цього Листа про внесення змін, повністю оформленого сторонами.

З повагою,

МІЖНАРОДНИЙ БАНК РЕКОНСТРУКЦІЇ ТА РОЗВИТКУ

/підпис/

Роберт Сом
Регіональний Директор
у справах країн Східної Європи

ПОГОДЖЕНО:

Від імені УКРАЇНИ

Підпис: ____/підпис/____

ПІБ: Ольга ЗИКОВА

Посада: Заступник Міністра фінансів України

Дата: 8 листопада 2024